

COLUMBUS SALES: 419-870-2797
Since 1989.

www.laprensa1.com
TOLEDO: **TINTA CON SABOR**



La Prensa

CLEVELAND • LORAIN

COLUMBUS

Ohio & Michigan's Oldest & Largest Latino Weekly



Classified? Email classifiedlaprensa1@gmail.com

July/julio 18, 2014 Weekly/Semanal 16 Páginas Vol. 55, No. 20

TRI-C CELEBRATES SCHOLARSHIP, P. 10



ABOGADO

- Lesionado por Trabajo y Construcción
- Lesiones Serias y fatales
- Social Security Disability/SSI
- Accidentes de Auto/Moto/Camión
- Negligencia Médica
 - Parálisis Cerebral
 - Lesiones causadas en el Nacimiento
 - Muerte por Negligencia



La consulta es GRATIS! Hablamos Español!

(800) 309-7404
www.MiOhioAbogado.com

7400 W. Vernor
Detroit, MI 48209

313 554 1780
Full Staff Money Available



Margaret W. Wong & Associates

Attorneys at Law

Tending to all your immigration needs, Margaret W Wong & Assoc. has 60 years of combined experience in immigration law. We assist clients with all types of work visas, green cards, J-1 waivers, I-601A, labor certifications, deportation cases, asylum, motion to reopen, circuit court appeals, and many others.

Our firm has offices in Cleveland, OH; Columbus, OH; New York, NY; Chicago, IL; Atlanta, GA; and Nashville, TN. We have assisted clients within the state of Ohio, throughout the rest of the USA, and internationally. Contact us today to get our experience and compassion on your side.



About Margaret W Wong:
• Author *The Immigrant's Way*
• U.S. News and World Report Best Law Firm
• Law Professor of Case Western Reserve University
• Ohio Leading Lawyer
• 2012 Ohio Asian Legend

Se Habla Español
(216) 566-9908
www.imwong.com

Cleveland Office:
3150 Chester Ave.
Cleveland, OH 44114
Phone: (216) 566-9908
Fax: (216) 566-1125

Atlanta Office:
5425 Peachtree Parkway
Norcross, GA 30092
Phone: (678) 906-4061
Fax: (678) 906-1125

Chicago Office:
2002 S. Wentworth Ave., Suite 200
Chicago, IL 60616
Phone: (312) 463-1899

Columbus Office:
By Appointment Only
470 Old Worthington Rd., Suite 200
Phone: (614) 221-8892
Fax: (614) 410-6899

New York Office:
139 Centre Street,
PHI 12,
New York, NY 10013
Phone: (212) 226-7011
Fax: (212) 226-7807

Nashville Office:
By Appointment Only
301 S. Perimeter Park Dr., Suite 100,
Nashville, TN 37211
Phone: (615) 833-2206



Latino Scholarship Day with the Toledo Mud Hens July 20, 2014

See article by Kevin Milliken on page 5.
La Prensa & the Spanish American Organization are proud to present the 12th Annual Latino Heritage Night at Fifth Third Field.
Game tickets are \$10, with special Taco Bar for \$15 - Call 419-870-6565

303 Main Street Toledo, OH., 43605
Ph: 419-690-0530
www.toledofoodmarket.com

TOLEDO FOOD MARKET
STORE HOURS: MON-SAT 7:30 AM - 10 PM - SUN 9 AM - 8 PM

<p>El Primer Charrito Carnitas 2/\$7.99</p>	<p>MISA Choice Angus Beef Fajita Mix Per lb. \$4.99</p>	<p>MISA Choice Angus Boneless Beef Top Round Steer Per lb. \$4.99</p>
<p>Las Charitas Tortillas 16x10 2/\$1.99</p>	<p>Clayton's Bananas 2/\$1.99</p>	<p>El Milagro Coca Cola 99¢</p>
<p>Agua Fresca 2/\$1.99</p>	<p>Jalapeno Peppers 99¢</p>	<p>La Preferida 99¢</p>
<p>Western's 4/\$5.99</p>	<p>Best 99¢</p>	<p>La Preferida 99¢</p>
<p>Great 10/\$10.99</p>	<p>Best 99¢</p>	<p>Best \$4.99</p>

LP Ad effective Tuesday, July 15 - Monday, July 22, 2014

Save the Date!
Start the Labor-day weekend right!
AUGUST 30TH - 30 de agosto

2014 Latino Fest
TOLEDO OHIO

MidWest LatinoFest
Promenade Park • Downtown Toledo

Headliners include
música Tejana, Bachata, Tropical, y más!

419-870-6565

• Get your baseball & food tickets to the Mud Hens for July 20th game • 419-870-6565 •

Obama aims to shift border crisis political debate

By JULIE PACE, AP White House Correspondent

AUSTIN, Texas, July 10, 2014 (AP): Faced with a potentially awkward scene at the Texas-Mexico border, President Barack Obama sought to recast the political debate over a flood of young migrants as a question of Republican willingness to tackle the problem, not his decision to skip a chance to view the crisis first-hand.

Obama turned to one of his chief critics, Texas' Republican Gov. Rick Perry, to try to make his point.

Following a meeting with Perry in Dallas Wednesday, the president suggested there was little daylight between Perry's calls for additional assistance at the border and the nearly \$4 billion request Obama sent to Congress this week. He also made a public appeal for Perry, a potential GOP presidential candidate in 2016, to wield his influence with Texas' Republican-heavy congressional delegation and press them to back the emergency spending package.

"The only question at this point is why wouldn't the Texas delegation or any of the other Republicans who are concerned about this not want to put this on a fast track and get this on my desk so I can sign it and we can start getting to work?" Obama said. He argued that opposition to the urgent spending request would be part of a pattern of obstructionism from Republicans who have also resisted moving forward on a comprehensive immigration bill.

Back in Washington, Republican opposition to the request hardened. Texas Sens. John Cornyn and Ted Cruz, have criticized the plan

as a "blank check" and Arizona Sen. John McCain voiced his opposition to the measure Wednesday.

Perry, in his own statement following the meeting, made no promises to help Obama shore up GOP support for the supplemental spending package and instead doubled down on the notion that the border crisis was the result of Obama's "bad public policy" on immigration.

Obama arrived in Texas under pressure from Republicans like Perry, as well as some Democrats, to add a trip to the border to his two-day fundraising swing. The White House steadfastly resisted those calls, insisting there was little the president could learn from a border visit that he didn't already know.

"I'm not interested in photo ops," Obama said Wednesday. "I'm interested in solving a problem."

Still, Obama and his advisers clearly recognized the political liabilities of ignoring the immigration crisis while working the Texas donor circuit. The White House added an immigration meeting with local officials and faith leaders to Obama's schedule in Dallas and took the unusual step of having Perry fly with Obama on the presidential helicopter so the two could discuss the matter.

Perry kept up the pressure on Obama to make a border visit, telling CBS in an interview "that's what presidents do. That's what leaders do. They show up and they interact."

The governor likened the current situation to the criticism President George W. Bush got for failing to visit New Orleans at the height of the damage and destruction from

Hurricane Katrina in 2005. Perry said he's warned Obama over a year ago that the situation at the Texas border was deteriorating.

The current problem at the border comes at a time when the White House was seeking to cement an upper hand on the issue of immigration, particularly with Latino voters, who are increasingly crucial to electoral success in presidential elections.

After House Republicans made clear they had no plans to take up comprehensive legislation this year, Obama vowed to move forward with executive actions that would make needed changes to the nation's broken immigration system.

But the border crisis has given Republicans fresh fodder to challenge that approach. GOP lawmakers have blamed Obama's 2012 decision to defer deportations for some young people in the U.S. without documentation for fueling rumors in Central America that unaccompanied minors who arrive at the border would be allowed to stay.

Indeed, some of the 57,000 children who have come to the border appear to be under that impression, though many are also fleeing violence in Central America. The White House has said most of the children are unlikely to qualify for humanitarian relief that would allow them to stay.

The money Obama is seeking from Congress would go toward seating more immigration judges, increasing detention facilities, helping care for the children and paying for programs in Central America to keep them from coming to the U.S.

Senate OKs San Antonio mayor as HUD secretary

All 26 votes against Julian Castro came from Republicans

WASHINGTON, DC, July 9, 2014 (AP): The Senate easily confirmed San Antonio Mayor Julian Castro on Wednesday to head the Department of Housing and Urban Development (HUD), boosting the national profile of a Democrat with a compelling biography who's considered a vice presidential contender in 2016.

The 71-26 vote makes the 39-year-old Castro one of the government's highest-ranking Hispanics, a growing group of voters who lean solidly Democratic. His ascension comes two years after he got his first broad national exposure when President

Barack Obama picked him to deliver the keynote address at the 2012 Democratic National Convention.

All 26 votes against Castro came from Republicans, including one of his home-state senators, Ted Cruz.

Castro grew up in a working-class San Antonio neighborhood, the Mexican-American son of a single mother who was a Latino rights activist.

He has a law degree from Harvard and is a three-term mayor of Texas' second largest city. His options for rising in Texas politics were viewed as limited in his Republican-dominated state, where no Democrat has triumphed in a statewide contest in two decades.

"Julian has lived the Ameri-

can dream in his own life, and I'm confident he will help Americans across our country seize their own piece of that dream for themselves and their children," Obama said in a written statement after the vote.

Castro will replace Shaun Donovan as housing secretary. Obama has chosen Donovan to become White House budget chief.

Castro's twin brother, Joaquin, is a congressman who represents much of the San Antonio area.

The Senate also used a voice vote to confirm William Adams as chairman of the National Endowment for the Humanities. Adams, president of Colby College in Maine since 2000, will head an agency that finances cultural programs.

Obama elogia ideas del gobernador de Texas

Por JULIE PACE, Associated Press

DALLAS, 9 de Julio de 2014 (AP): En una reunión con uno de sus más duros críticos, el presidente Barack Obama dijo el miércoles que estaba abierto a todas las sugerencias del gobernador de Texas, Rick Perry, sobre cómo hacer frente a la ola de menores centroamericanos que cruzan solos la frontera desde México y exhortó al Congreso a aprobar su solicitud de más fondos para poder implementar esas y otras ideas.

Obama dijo que estaba dispuesto a considerar el envío de la Guardia Nacional a la frontera, como sugirió Perry, pero advirtió que sería sólo una solución temporal. Señaló que si Perry y los republicanos quieren que se

resuelva el problema a largo plazo, deberían presionar al Congreso para que actúe rápidamente para financiar su solicitud.

Perry pidió además a Obama autorizar el uso de aeronaves no tripuladas para identificar tráfico ilegal y nuevamente solicitó al presidente que visite la frontera para ver la situación de primera mano.

"No hay nada que el gobernador haya indicado que le gustaría ver a lo que yo tenga una objeción en principio", dijo Obama después de la reunión con Perry y otros líderes locales.

Obama dijo que Perry manifestó cuatro áreas de preocupación: la cifra de agentes de la Patrulla Fronteriza, la ubicación de esos agentes, las diferentes políticas para

inmigrantes provenientes de México en relación con los centroamericanos y el funcionamiento del sistema judicial de inmigración de Estados Unidos.

Obama dijo que si el Congreso aprueba la solicitud de financiamiento de emergencia, el gobierno tendrá los recursos para implementar algunas de las propuestas de Perry. Dijo que el problema se puede solucionar si los legisladores están interesados en solucionarlo, pero que si la preferencia es el debate político, no se solucionará.

Perry, un posible candidato presidencial del Partido Republicano a la contienda de 2016, ha sido un crítico mordaz del manejo de Obama a la inmigración ilegal.



Latino Scholarship Day with the Toledo Mud Hens
July 20, 2014
 La Prensa & the Spanish American Organization are proud to present the 12th Annual Latino Heritage Night at Fifth Third Field. Call 419-870-6565 for details.



ROCK N ROAR
 presented by **The Coca-Cola Andersons**
Friday, August 1
 Rock n' roll night to music from The Who, The Beatles and The 400 Blows. This 21 and up event starts at 7:00, so order your tickets today.
 Major Sponsor: **metro** and **YARK**
 Hosted by: The Toledo Zoo and the Toledo Zoo Foundation
 To order tickets, visit toledozoo.org/roar or call 419-348-5771
TOLEDO ZOO.ORG



We know what it's like to feel right at home.

When you choose to finance with First Federal Bank, you get more than a home loan. You get loan officers who take the time to get to know you, know the ins and outs of your local market, and have the knowledge gained only through years of experience. And we've empowered them to make one-on-one decisions, just for you.

It's these people-powered principles from application to loan closing and beyond that set us apart. Whether you're buying your first house, adding a few more rooms for a growing family or simply refinancing, we're building happier neighborhoods in the communities we call home. That's why we're better together.

FIRST FEDERAL BANK
Better together.

417 W. Daniel Dr., Maumee | 419-794-3800
 3426 N. Aurora Ave., Oregon | 419-698-8326
 1077 Louisiana Ave., Perrysburg | 419-872-8526
 22021 W. St. Rt. 51, Genoa | 419-857-8326
 @firstfedbank

Obama to seek immigration reform by executive order; FLOC's Velásquez to go "proactive"

By Kevin Milliken, La Prensa Correspondent

July 8, 2014: President Barack Obama's promise to exercise executive authority to provide immigration reform may come as a relief to many Latinos, their families and friends, especially those caught in the web of deportation proceedings and those who assist them.

But any action cannot come soon enough for those waging battle with the increasing numbers of deportations that are tearing families apart in Ohio, Michigan, and elsewhere.

In Northwest Ohio, the Farm Labor Organizing Committee and legal aid groups are waging an ongoing battle with the Sandusky-based Border Patrol and have called for the resignation of the regional director of the federal Immigration and Customs Enforcement (ICE) agency.

One of the biggest battles being fought in Northwest Ohio is to ensure the due process rights of undocumented immigrants.

Baldemar Velásquez, FLOC cofounder and president, stated many undocumented immigrants are too quick to admit their undocumented status when questioned by the authorities—and that honesty only leads to deportation proceedings.

"You have a right to go to immigration court and ask for a stay in your deportation, to stay here and take care of your family and keep working," he said to a recent gathering. "You're not robbing banks. That is the discretion that our

president ordered the immigration people to use."

But Velásquez pointed out that policy and practice have been two different things in Northern Ohio. Because of that, he is seeking to find common ground with local law enforcement to prevent federal intervention—what he is calling a "proactive" approach with Toledo and Lucas County authorities.

"You can talk philosophically all you want about making Toledo welcoming to immigrants, but underneath all of the talk are all these things that are happening and there's nothing practical around to address them," said Velásquez.

Alongside local dialogue, Velásquez and other community organizers are planning to put their long-time experience to work drawing attention to the increasing number of deportations in Ohio and Michigan, starting with an Aug. 8, 2014 march and protest in Detroit. He stated that civil disobedience may be the only answer to long-term reform, both in policy and practice.

"There are some things that may come to that, but we'll decide that together," Velásquez said. "The person who needs civil disobedience is that ICE director in Detroit."

Latino organizations across the country have sounded the alarm about the rising rate of deportations, which they claim is disproportionately affecting Latino immigrants.

The National Hispanic Leadership Agenda (NHLA), a coalition of 37 Latino groups

across the U.S., released a report this spring that showed:

- 96.7 percent of all deportations last year—356,303 people in all—were of Latino descent.

- Over 5.5 million children have a parent who is undocumented, and 4.5 million of those children are U.S. citizens.

- Between 2010 and 2012, the Obama Administration deported more than 200,000 individuals with U.S. citizen children.

According to the NHLA report, when the Obama Administration reaches two million deportations mark—likely later this year—the number of Latino deportees will equal the populations of Wyoming, Vermont, and North Dakota combined. The entire report can be found online at: latinosunited.org/immigrationreform.

"This administration's obsession with deportations has had a devastating impact on Latino families and children. Enough is enough," said Hector Sánchez, NHLA Chair and executive director of the Labor Council for Latin American Advancement. "We're here to call on the president to halt deportations using various forms of prosecutorial discretion. He has the authority to expand affirmative relief."

- Example, as cited by paralegal Phillips

One of the people being defended locally is 48-year old Juan Manuel Gómez of East Toledo, an undocumented immigrant who has been in Northwest Ohio for nearly 25 years and has a family. He now is in

danger of being deported because of a recent police stop—in his driveway.

Gómez has worked for the last five years as a forklift operator and was returning from that job last February, when "a police car coming the opposite direction turned around and followed him home." Gómez further said he went back outside to get his lunch box and was questioned by the police officer, who also asked to see his driver's license.

According to Carolina (Aguilera) Phillips, a paralegal for a Columbus-based immigration attorney, Gómez had let his Ohio driver's license lapse and because of changes in recent years to state law, is now unable to obtain a valid license.

"My first question was 'what's wrong?' and he told me to shut up or I would be in trouble," Gómez recalled.

Ms. Phillips stated that the Border Patrol was called. Sr. Gómez was handcuffed just outside his home, and forced to wait for federal immigration agents to arrive. Sr. Gómez was issued two traffic citations—one for a lack of a driver's license and a second because he had objects hanging from his rear-view mirror.

"He wants to get his license again—and if he could, he would," said Ms. Phillips.

Gomez was transported more than 50 miles from his home to the Seneca County Jail in Tiffin, where inmates are commonly held for deportation proceedings. Ms. Phillips explained that because he had no

criminal history, he was allowed to post a \$5,000 bond.

His case is now winding its way through immigration court, which can be a slow and cumbersome process. Ms. Phillips explained that efforts are underway to get Gómez a work permit before his next federal hearing.

• Renewed debate

The antediluvian immigration debate was additionally triggered by the recent influx—52,000 and counting—of immigrant children to the southern U.S. border, mainly from Honduras, Guatemala, and El Salvador. It is not as easy to send those unaccompanied minors back to their countries as it is undocumented Mexican immigrants. As a result, Border Patrol facilities from California to Texas have been taxed to their limits with children.

President Obama's declaration in late June to seek more executive authority to handle the crisis comes in the wake of a Republican threat to sue the administration over what it terms an excessive use of presidential power. The House GOP leadership has refused to call for a vote on an immigration reform bill that passed the U.S. Senate about a year ago.

Such continued political gridlock, analysts contend, effectively means that any broad-based change in immigration policy is dead for the year—and possibly for Obama's remaining term in office. Changing immigration laws and providing a path to citizenship for about 11 million undocu-

mented immigrants has been one of the president's top priorities in his second term, according to President Obama.

President Obama has directed his Homeland Security Secretary and Attorney General to move available resources to the southern U.S. border and to "identify additional actions" he can take on his own to address immigration reform without Congressional action. Such feedback is due to the president's desk by the end of the summer.

With no federal immigration reform in sight, the situation facing the undocumented then, by default, becomes a local issue. So community organizers such as Velásquez and Ramón Pérez are turning toward strength in numbers to force proactive change. Ironically, Velásquez admitted it's his first attempt to build a grassroots, Toledo-based group in 47 years of community organizing.

"FLOC has built permanent presence in the migrant camps of Ohio and North Carolina, and so we're going to build a permanent presence for the Latinos in the city of Toledo," he said.

Editor's Note: President Obama has asked Congress for emergency spending of \$3.7 billion to deal with the crisis of unaccompanied child migrants from Central America streaming into the United States, but for now he won't seek legal changes to send the children back home more quickly.

Lucas County kids FREE on Saturdays!
12 and under, 2 kids admitted per paid adult.



Science On a Sphere

New at Imagination Station
NASA's Science On a Sphere
Now - September 7
Explore a 6-foot globe for a spectacular look at not just our world but also the universe!




Toledo's Science Center • Imaginationstationtoledo.org

EASY COME. EASY GO.



VISIT TARTATRACKER.COM AND FIND OUT WHERE YOUR BUS IS RIGHT NOW.

TARTATRACKER.COM is available only when you are within 1000 feet of a TARTA bus. The current information is also available by calling 419-243-TRCA. Get to know TARTA Tracker and always know where your bus is.



Analizan importancia del voto de los mexicanos en el exterior durante XXIII reunión del Consejo Consultivo del IME

Por: Isabel Flores, Corresponsal La Prensa

Ciudad de México. Durante la XXIII reunión del Consejo Consultivo del Instituto de los Mexicanos en el Exterior que se realizó la última semana del mes de junio en San Juan del Río, Querétaro, se discutió entre otros temas, la importancia del voto de los mexicanos en el exterior, donde se analizó el capítulo sexto de la Ley General de Instituciones y Procedimientos Electorales (LEGIPE), en el que se establece todo lo relacionado con el voto de los mexicanos residentes en el extranjero.

“Fue una reunión muy intensa y un poco acalorada, en donde los consejeros expusimos la importancia del voto de los mexicanos que por diversas circunstancias, vivimos en el exterior y no contamos con una credencial para votar”, informó *Marylou Olivarez Mason*, Consejera Titular de

Michigan y Norte de Ohio, quien forma parte de la Comisión de Asuntos Político.

Se realizó un análisis intenso del capítulo sexto de la LEGIPE, donde se propone establecer un proceso de credencialización permanente en embajadas y consulados, y elaborar la lista nominal de electores para el voto en el extranjero aplicable en elecciones de presidente, jefe de Gobierno del Distrito Federal y gobernadores.

“Estamos trabajando en esto y esperamos que pronto sea una realidad, ya que en las elecciones pasadas no se tuvo el éxito que se esperaba debido al problema de la credencial

para votar”, agregó *Olivarez Mason*.

A la reunión asistió un estimado de más de 80 Consejeros de Estados Unidos y Canadá, de un total de 101, quienes entablaron conversaciones sobre temas diversos que aquejan a las comunidades en el exterior. Se habló sobre la protección de los mexicanos, las campañas de alfabetización para la disminución del rezago educativo de los connacionales, las estrategias de promoción turística de México, así como las propuestas del Programa Especial de Migración, en el que se articularán los distintos programas,



María Elena Rodríguez y Dr. Sergio Alcocer Martínez Castro, Subsecretario para América del Norte

acciones y presupuestos de los tres órdenes de gobierno (Federal, Estatal y Municipal), para atender de manera integral el fenómeno migratorio en México.

Las autoridades encargadas de llevar a la mesa los diferentes temas, fueron la Unidad de Políticas Migratorias de la Secretaría de Gobernación y el director del Instituto Nacional de la Educación para Adultos.

También acudieron funcionarios de la Secretaría de Turismo, la Secretaría de Salud, el Consejo de Promoción Turística de México y el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, entre otros.

Los participantes destacaron los esfuerzos en materia educativa y cultural, los programas de salud y deportes dirigidos a comunidades migrantes y las acciones de protección consular del gobierno de México.

Asimismo, los consejeros llevaron a cabo sesiones de trabajo de las nueve Comisiones que integran al CCIME: *Educación, Salud y Deporte; Asuntos Legales; Políticos; Fronterizos; Económicos; Difusión y Medios; Canadá, Arte, Cultura y Tradiciones.*

“En asuntos económicos, estamos preocupados por establecer mecanismos que ayuden a los connacionales a salir adelante, que puedan invertir en un pequeño negocio para el beneficio propio y por supuesto familiar. Además de los proyectos comunitarios que existen para ayudar a las poblaciones. En nuestra comisión, estamos conscientes de que ya es hora de pensar en nuestra gente para que puedan llegar a tener su propio negocio. De esa manera, si el día de mañana deciden regresar a su lugar de origen o son deportados, ya tienen una base, no se van con las manos vacías”, informó *María Elena Rodríguez*, Consejera Titular del CCIME para Michi-

gan y norte de Ohio. Aunque hay un gran interés de los Consejeros en ayudar a los connacionales, *María Elena* comentó que muchas veces no se pueden realizar los proyectos por falta de fondos. “La frustración de muchas comisiones es que en ocasiones hay que detenerse porque no hay presupuesto. Por ejemplo, mi comisión ha tratado de desarrollar un programa piloto para migrantes en conjunto con el Tecnológico de Monterrey para brindar capacitación de negocios, pero no se ha podido concretar por falta de recursos”, dijo. Precisamente como una medida para la reducción del presupuesto, se discutió la posibilidad de disminuir el número de Consejeros para el siguiente periodo



Jennessa Louisa, Dr. Sergio Alcocer Martínez, y Marylou Olivarez Mason

2014-2016, para lo cual se abordó el mecanismo de elección y la propuesta de la nueva estructura del Consejo Consultivo.

Cabe destacar que la XXIII Reunión Ordinaria del CCIME fue inaugurada y clausurada por el director del Instituto de los Mexicanos en el Exterior, Ernesto de Lucas Hopkins.

Por su parte, *Sergio M. Alcocer*, subsecretario para América del Norte, en nombre del canciller *José Antonio Meade*, reconoció la labor que realizan los consejeros a favor de las comunidades

mexicanas. Enfatizó que las profundas reformas emprendidas por el presidente Enrique Peña Nieto, al igual que una serie de cambios demográficos y sociales han transformado las condiciones, las expectativas y las necesidades que vieron nacer al Consejo Consultivo.

El subsecretario *Alcocer* celebró los acuerdos alcanzados en este encuentro encaminados a iniciar un proceso que transformará la estructura del Consejo Consultivo, para que la labor de los líderes comunitarios sea más efectiva.

Happy Birthday ANYSSA TORRES
July 20

Happy Birthday KYLIE BROWN
July 21

FOR SALE
La Chiquita
Call 517-264-5126

LA CHIQUITA BAKERY
Tienda Mexicana

La Chiquita MARKET
Tienda Mexicana

Productos mexicanos, carnicería, pan todos los días. Los fines de semana: carnitas, barbacoa, birria de chivo, tamales y mucho más.

136 E. Beecher St. Adrian, MI 49221
517-264-5126

ACEPTAMOS CARDS. ENVIOS DE DINERO EN EEUU Y AL EXTRANJERO

TAQUERIA A SALAZAR

944 East Beecher Street • Adrian, MI
517-215-2510 - Carry Out Available!

Tamales Special	Masa Para Tamales
Chicken \$7.50	*Ready Mix* \$1.00 lb.
Pork \$7.50	+Plain* 60¢ lb.
Beef \$8.00	¡Y Más!

Hours: Monday - Friday 7:00 am - 8:00 pm
Saturday 7:00 am - 7:00 pm; Sunday 12:00 pm - 5:00 pm

PARTS GALORE

- Motors
- Transmissions
- Alternators
- Starters
- Radiators
- Batteries
- Tires
- Glass

SELF SERVICE

Open 7 Days Used Auto & Truck Parts Best Prices

OVER 2000 VEHICLES at EACH LOCATION
BIG TRUCK SECTION AT OUR TELEGRAPH LOCATION

11360 EAST 8 MILE (313) 245-2944
14533 TELEGRAPH 48134 (313) 361-6764

5970 W. WARREN 48210 (313) 361-6700
www.parts-galore.com

'U-Pull'em & Save BIG \$\$\$

La Prensa Newspaper

Aztlán Communications, Inc. Publisher

Advertising:
Rubén Torres 440-320-8221
Adrienne Chasteen 216-688-9045
Mary DiVeto 313-729-4435
Melinda Sánchez 419-242-7744
María Molina 419-242-7744
Rico 419-870-6565

Editorial:
Antonio Barrios
Arooj Ashraf
Isabel Flores
Kevin Milliken

Art/Graphics/WebSite:
Jennifer Retholtz
Jordan González

Lorain/Cleveland Sales Manager
NW Ohio and MI Sales Manager
Marketing Representative
Marketing Representative
Marketing Representative
Sales, Graphics, Editing

Lorain Correspondent
Midwest Correspondent
Latin America Correspondent
Special Assignments

Graphics & Webmaster Manager
Photo Journalist Intern from CSU

Aztlán Communications Inc.
PO Box 792, Saline MI 48176
SALES: 419.870-2797 or 440-320-8221
E-mail: rico@laprensa1.com **www.laprensa1.com**
Since 1989 Copyright 1989 - 2014 by La Prensa Publications, Inc.

Free Amphitheater Series

The 2014 season will begin Saturday, July 12th at the Amphitheater located behind the Toledo Police Department Sub-Station at 2205 Kenwood Blvd, Toledo. Show times are 6:00 pm to 8:00 pm. Concerts are free and open to the public.

Additional concerts: July 19, 2014, *Theresa Harris & Friends*—Jazz; July 26, *MoJoe Boes & His Noble Jones*—Blues; August 2, *DeZire*—Motown; August 9, *730 Club Band*—Soft Contemporary Rock; August 16, *Alex of the Pet Names*—Indie Rock.

The concert series are sponsored by the City of Toledo, Division of Parks, Recreation & Forestry and the Ottawa-Jermain Park Board. For additional information, contact Jamie Takacs at 419-245-1007.

Celebrate at the Toledo Zoo: Daily through Mon. Sept. 1, 2014, Animal Demonstrations.

See your favorite Zoo animals chow down, all summer long! Experience animal-feeding demonstrations and enrichment throughout the Zoo; visit toledozoo.org for feedings for a complete schedule. Free with regular Zoo admission.

Sun. July 20, Music Under the Stars, 6:30 p.m.

Enjoy great music performed by the Toledo Symphony concert band at the Zoo's Amphitheatre, with supporting sponsorship by Healthcare REIT and Yark Automotive Group. Free and open to the public.

Fri. July 25 - Sat. 26 and Sat. July 26 - Sun. 27, Safari Overnights, 6:30 p.m. - 10 a.m.

Camp overnight in Zoo-provided safari tents right in



the panoramic *Africa* exhibit, enjoying animal encounters, an evening fire, African folklore and more. Separate fee.

Mon. July 28, ADA Day, 10 a.m. - 3 p.m.

The Ability Center of Greater Toledo shares information about services available for people with disabilities. For details call 419.885.5733. Free with regular Zoo admission.

Sun., July 20, Summer Science Day, 10 a.m. - 4 p.m.

Explore the fun of science at Nature's Neighborhood, the award-winning children's zoo. Free with regular Zoo admission.

Sun. July 27, Music Under the Stars, 6:30 p.m.

Enjoy great music performed by the Toledo Symphony concert band at the Zoo's Amphitheatre, with supporting sponsorship by Healthcare REIT and Yark Automotive Group. Free and open to the public.

Summer Concert Series, presented by Circle K:

Order tickets in person at the Zoo, at Ticketmaster locations or by phone at 800.745.3000. Separate fee.

Thurs., July 17
Gavin DeGraw concert
6:30 p.m.

Fri., July 18
Willie Nelson concert
6:30 p.m.

Wed., July 30
John Fogerty concert
8 p.m.

Mud Hens Latino Heritage Night set for July 20

Game tickets are \$10, with special Taco Bar for \$15

By Kevin Milliken, La Prensa Correspondent

The Toledo Mud Hens will square off against the Louisville Bats at 6 p.m., Sunday, July 20, 2014 for the 12th annual Latino Heritage Night and scholarship presentation.

Lucas County Sheriff John Tharp will throw a ceremonial first pitch for SAO and a mystery thrower will pitch for La Prensa; Grupo Fuego lead singer Yvonne Ramos-Ybarra will sing the national anthem. Tickets for the game are \$10.

This year's festivities will feature pregame entertainment, 3-5 p.m., at the Ye Olde Cock n' Bull tavern, Huron and Washington, directly across from Fifth Third Field. Grupo Fuego, a popular Toledo/Pontiac-based Tejano band, will perform on the tavern's stage. The group has been recording new music for the upcoming release of a new CD. Entertainment to the game is partially subsidized by the Toledo Mud Hens and El Camino Real restaurants.

Pregame festivities outside the ballpark's main gate [Washington and Huron Streets] will begin at 4:30 p.m. and include mariachis and performances by El Corazón de México Ballet Folklórico, a non-profit Mexican dance troupe whose performers use dance in order to educate audiences on the rich culture of México. Postgame fireworks are scheduled.

A special taco bar will be available for families to purchase as a pre-game meal near Section 120. Tickets are \$15 for adults and \$10 for children, available at the will-call ticket window at Fifth

Third Field. Get your special meal tickets fast—only 50 made available.

Proceeds will benefit both the Spanish-American Organization's (SAO) and La Prensa's many benefit funds, which include scholarships. SAO also hosts Thanksgiving and Christmas food baskets, and community activities. SAO was founded in 1994 out of concern for the high Latino high school dropout rate and other educational concerns. Individual annual SAO memberships also will be available for \$15 each. La Prensa has been publishing since 1989.

La Prensa and SAO also host this year's MidWest LatinoFest, scheduled at Promenade Park in downtown Toledo on Saturday, August 30, 2014.

"It's a very, very popular event. We really don't make any money on it. It's more to bring the Hispanic community out and enjoy each other's company," said Carmen Barbosa, SAO secretary/treasurer, referring to the Toledo Mud Hens Scholarship Event. "It's also a time for us to show some of our heritage by having the mariachis and someone of



our heritage sing our music."

Scholarship

Four scholarships will be awarded to Latino college students during the pregame ceremonies scheduled to begin near home plate at 5:30 p.m.

Sara Mendoza, a sophomore majoring in pre-negotiation, and Robert Santillan, a sophomore majoring in marketing and sales, each will receive a \$717 scholarship to Owens Community College. An educational endowment with Owens was first established in 2003.

Christina Canales, a senior nursing major, and John Adams, a senior psychology major, each will receive a \$1,000 scholarship to Lourdes University. SAO and Lourdes University first partnered on an educational endowment fund in 2006.

The mission of SAO and La Prensa is to support the Latino community and its youth by providing positive role models, stressing family bonds,

morals, and the values of Latino culture.

"It's so much fun. I enjoy doing this. It's a lot of work because we're committed to selling 400 tickets—but this year has been easier because every year they want to know about it, want to participate, and want to be a part of this whole group," said Mrs. Barbosa, who explained people have called from as far away as Defiance and Lima. Rico of La Prensa agreed, stating that various cities in Michigan have also gotten involved.

Currently, the Toledo Mud Hens boasts six Latino players: pitchers Melvin Mercedes (Dominican Republic) and José Ortega (Venezuela), second baseman Hernán Pérez (Venezuela), catchers Manny Piña (Venezuela), Ronny Paulino (Dominican Republic), and outfielder Ezequiel Carrera (Venezuela).

The Louisville Bats roster contains ten Latino ballplayers: pitchers Fabio Castillo (Dominican Republic), Edgar González (México), Carlos Marmol (Dominican Republic), Elvin Ramírez (Dominican Republic), Pedro Villareal (Texas); third baseman Rubén Gotay (Puerto Rico), Juan Silverio (Dominican Republic), Rey Navarro (Puerto Rico), outfielder Felix Pérez (Venezuela); and second baseman Hernán Iribarren (Cuba).

LATINO HERITAGE SUNDAY JULY 20TH 2014

AT THE Cock n' Bull Tavern

Across from 5/3 Field @ the corner Of Huron & Washington Street

Ask About the SUNDAY FUNDAY Specials

MR. B Sports Authority

La Prensa

Mark your calendar!

Latino Scholarship Day with the Toledo Mud Hens SUNDAY 20 JULY

July 20, 2014

La Prensa & the Spanish American Organization are proud to present the 12th Annual Latino Heritage Night at Fifth Third Field.

Game tickets are \$10, with special Taco Bar for \$15

Call 419-870-6565 for details.

The Place to go is Alexis and Monroe... Dave White Chevrolet in Sylvania

CHEVROLET

MARK of EXCELLENCE AWARD WINNER

Sirviendo la Comunidad Latina

David Sánchez

Buy your next NEW or USED vehicle from someone you know and trust. We have the largest selection of NEW Chevrolet and GM Certified Used Vehicles in Northwest, OH.

Phone: 419-885-4444
Fax: 419-824-7602
5800 MONROE
SYLVANIA, OH 43160
Cell: 419-340-6732
Direct Line: 419-885-4445 ext 256

HISPANIC PROFILE:

Greg Guzmán: Latino education leader moves to Queen of Apostles

By Kevin Milliken, La Prensa Correspondent

Greg Guzmán walked the halls at Queen of Apostles School, realizing he had come full circle.

While a student at the now-defunct St. James Catholic elementary school, he and his classmates would come to Queen of Apostles to use the gym—because it was the only Catholic school in the area which had one.

Now as the executive director of Central City Ministry for the Toledo Catholic Diocese, he'll oversee Queen of Apostles, 235 Courtland, and Rosary Cathedral, 2535 Collingwood Blvd., both K-8 elementary schools.

He'll basically ensure that Latino and other kids growing up in the Old South End—kids just like him—have access to a faith-based education.

"It's not all that surreal, though. My sister and I still own a home over here," said Guzmán, while driving through his old neighborhood. "It's still home to me. I never really left."

You can take the boy out of the Old South End, but you can't take the Old South End out of the boy. In fact, Guzmán and his wife got married just down the street at Immaculate Conception Catholic Church.

"It's part of the circle. I don't know if you ever come full circle," Guzmán said. "I'm excited to come back and give back to a community that gave so much to me—and not just me, to my friends and family members and continues to give so much even today."

He pointed out there's a Facebook page devoted to St. James alumni like him—to share old stories and ensure the old neighborhood Catholic school is never forgotten.

"I think I saw 267 members of a school that's no longer there. It just shows you the difference that it made," said Guzmán.

The new CCMT executive director attended Catholic schools his entire childhood: at St. James through eighth grade, then Central Catholic High School. He's now trying to put the finishing touches on a PhD in education.

"I think being able to tell kids that I went here will help them to be able to celebrate the efforts that they're putting in today," Guzmán said. "They're going to have every opportunity in the world given to them. The best is, they will have a foundation that is strong and allow them to go above and

beyond what they thought they could have ever achieved. That's all because of Catholic education."

Guzmán has always pointed to his own achievements as a means to convey the message to students that "if I can do it, so can you." He admitted that may take on a whole new meaning in his new role.

"I think it's no longer just a statement. It shows them firsthand that I'm not just 'talking the talk.' I'm actually 'walking the walk,'" he said.

July 7, 2014 was Guzmán's first day on the job, so he's still digging into the details of how the schools operate, the "changes that have been made and the advances that have occurred and relearning many of the families."

"Some of those families I already knew growing up here. So it's really just saying 'hello' again," he said.

One of the first things he noticed when pulling up outside Queen of Apostles was a community garden on the school grounds.

"It's a wonderful way for them to learn and a great way to give back," Guzmán said, who emphasized that community service is a big part of a Catholic elementary education. "It teaches them growing skills, but skills about life—caring for themselves and others."

Guzmán taking helm

Guzmán is taking the helm when, after years of Catholic school closures and mergers, central-city diocesan elementary schools are seeing a rebirth. He stated enrollment is up at both K-8 schools "because of the value proposition in that the schools offer an education based on faith, teaching (students) lifelong values and standards rooted in Christianity."

For example, Queen of Apostles ended the 2013-14 academic year with 149 students. Enrollment for the fall stood at 178 as of June 30.

"They're both excelling at a time when other schools are struggling to keep pace," said Guzmán. "Research shows that students with a faith-based education do better in higher education and later in life."

One of the reasons for that growth may be the increased availability of EdChoice school vouchers in Ohio. Students from low-performing public or charter school can be enrolled at a



Greg Guzmán

private elementary using an EdChoice voucher. There are 16 Toledo Public Schools K-8 elementary on that list, including: Chase, East Broadway, Glenwood, Keyser, Leverette, Marshall, McKinley, McTigue, Pickett, Reynolds, Riverside, Robinson, Rosa Parks, Jones, Sherman, and Spring. Students entering kindergarten or first grade whose family income is less than 200 percent of the federal poverty level also are eligible for EdChoice vouchers.

Guzmán indicated such families can enroll their children in either CCMT elementary by July 31 and school staff will help them apply for such a voucher.

Students entering K-8 who reside in Lucas, Wood, or Fulton County also may qualify for up to \$1,500 in tuition assistance through the Northwest Ohio Scholarship-Toledo. Guzmán indicated such programs make a faith-based education more attainable than ever.

So why did he leave a long-term higher education career behind, particularly when, for the past four years, he was the region's first and only Latino campus president at Herzog University-Toledo?

"My faith, it's as simple as that," Guzmán said.

"It's never left me. I've always believed in a strong Catholic, Christian foundation. It makes all the difference—in higher education, in life, in grade schools. I'm just sharing that at a different level now."

The new CCMT executive director wasn't actively looking for a new opportunity. He was approached out of the blue by Catholic schools superintendent Christopher Knight.

Call this one divine serendipity.

"There are things that happen in life, I believe, for a reason," Guzmán said. "This opportunity came about and I decided to accept it as a ministry—to not only help students today, but students in the future and help make this school even stronger than it's been in the past."

EEU, Cuba hablan de migración

Por PETER ORSI, Associated Press

LAHABANA, 9 de Julio de 2014 (AP): Estados Unidos y Cuba iniciaron el miércoles una nueva ronda de conversaciones sobre migración, parte de un diálogo que se realiza cada seis meses sobre la aplicación de acuerdos sobre el tema.

Estas conversaciones suelen abarcar otros asuntos, ya que son una de las pocas instancias de diálogo entre dos países que no mantienen relaciones diplomáticas plenas desde 1961. En la ronda de enero se discutieron seguridad en la aviación, fraudes en documentos consulares y protocolos de búsqueda y rescate en el mar.

Las reuniones periódicas estaban suspendidas desde 2011, cuando Cuba condenó al subcontratista del gobierno estadounidense Alan Gross

a 15 años de prisión, al hallarlo en posesión de equipos de comunicación restringidos con los que intentaba instalar redes de internet para grupos judíos en la isla.

Se reanudaron dos años después, junto con discusiones por separado sobre el restablecimiento del servicio de correo directo entre los dos países.

El Departamento de Estado dijo en un comunicado que se trataba de una reunión de rutina que no indica un cambio en la política de Washington hacia Cuba. Agregó que las conversaciones son consecuentes con el interés estadounidense de asegurar una migración segura, legal y en orden entre los dos países y una oportunidad de abordar temas como las libertades civiles.

"En nuestras interacciones

con los cubanos, Estados Unidos habitualmente reitera su interés en la detención de Alan Gross, la mala situación de los derechos humanos en Cuba y los prófugos de la justicia estadounidense", dijo el comunicado.

La Habana ha dicho que está dispuesta a hablar del caso Gross y cualquier otro asunto siempre que se pueda negociar la suerte de tres agentes de inteligencia suyos que cumplen largas condenas en Estados Unidos.

Las negociaciones del miércoles son encabezadas por el subsecretario adjunto de la Oficina del Hemisferio Occidental, Alex Lee, y la principal funcionaria para asuntos norteamericanos de la cancillería cubana, Josefina Vidal.

US, Cuba hold migration talks in Washington

By PETER ORSI, Associated Press

HAVANA, July 9, 2014 (AP): U.S. and Cuban officials discussed efforts to combat illegal migration, human smuggling and migratory document fraud in Washington, DC on Wednesday, a rare moment of dialogue between countries that cut ties more than five decades ago.

The latest round of biannual migration talks was carried out in a "respectful environment," Cuba's Foreign Ministry said in a statement. It added that Havana was pleased the two nations agreed in early July to enforce a search-and-rescue protocol for distressed persons on the high seas.

There were also points of contention. Cuba aired concerns about banking difficulties for its diplomatic missions in the United States that have led it to cut consular services at the two outposts. It also complained again about policies letting Cuban migrants who reach U.S. soil stay and apply for residency after a year.

"The Cuban delegation insisted that alien smuggling and illegal migration would not be eradicated, nor could there be a legal, safe

and orderly migration between the two countries, as long as the 'wet foot/dry foot' policy and the Cuban Adjustment Act remain in force," the statement said.

The talks are supposed to be held every six months to monitor the implementation of 1990s migration accords, and often touch on other areas of mutual concern.

They were suspended in 2011, the same year Cuba sentenced U.S. government development subcontractor Alan Gross to 15 years in prison after he was detained with restricted communications equipment while working to set up Internet networks for Jewish groups on the island.

Talks resumed two years later, along with separate discussions on re-establishing direct mail service between the two countries.

A U.S. State Department statement called the talks routine and said they did not indicate a change in policy toward Cuba. It added that they were consistent with U.S. interest in ensuring safe, legal and orderly migration between the countries, and an opportunity to talk about things such as civil liberties.

"In our interactions with the Cubans, the United States also

regularly raises our concerns about the continued detention of Alan Gross, the poor state of human rights in Cuba and fugitives from U.S. justice," the statement said.

Havana has said it is willing to talk about Gross' case and any other matter, but it also wants to negotiate the fate of three Cuban intelligence agents serving long prison terms in the United States.

The U.S. statement said the delegations at the one-day migration talks were headed by Alex Lee, deputy assistant secretary at the State Department's Bureau of Western Hemisphere Affairs, and Josefina Vidal, the top official for North American affairs at Cuba's Foreign Ministry.

U.S.-Cuba relations were severed in 1961 at the height of Cold War tensions. Since the late 1970s, however, Washington and Havana have maintained diplomatic missions in each other's capitals that are technically "interest sections" of the respective Swiss embassies.

The U.S. economic and financial embargo against Cuba has been in effect since 1962.

African Safari Wildlife Park
 257 S Lightner Road
 Port Clinton, OH 43452
 Only 20 minutes west of Cedar Point!
 1-800-521-2468

Drive-Thru Safari
 Feed the animals and enjoy the show!

African Safari Wildlife Park
 \$3.00 OFF \$2.00 OFF \$48.95 Carload

africansafariwildlifepark.com

Special packages available tailored to your religious and cultural heritage

Accommodations for large families

Our mission is to provide quality service at a fair price to our families in need, while recognizing our responsibilities as community servants. For five generations the Eggleston Meinert & Pavley family has served the community with dignity, compassion and understanding.

EGGLESTON MEINERT & PAVLEY
 FUNERAL HOMES
 Since 1911

Oregon Chapel 440 S. Coy Rd. 419-698-4301
 Millbury Chapel 1111 Woodville Rd. 419-836-2150
 Toledo Kinsey Chapel 2001 Coonsaid St. 419-691-2834

WWW.EGGLESTON-MEINERT.COM

Cónsul Solana responde ante acusaciones de la matrícula consular

Por: Isabel Flores, Corresponsal La Prensa

El pasado 28 de junio, **Baldemar Velásquez**, Presidente y fundador de *Farm Labor Organizing Committee (FLOC)*, sostuvo una reunión en las oficinas del Sindicato para informar que ya se inició con la inscripción de nuevos miembros, a quienes se les expide una tarjeta de identificación con la intención de presionar a la policía de Toledo y la oficina del Alguacil del Condado de Lucas para el reconocimiento de la misma; con el objetivo de evitar inmerecidas detenciones y deportaciones.

Se estima que alrededor de 80 a 90 personas ya han comprado la identificación, la cual tiene un costo de \$30 dólares, pero la meta es tener de 300 a 400 latinos registrados en las próximas semanas.

Durante dicha reunión, Velásquez explicó que la identificación de FLOC será diferente con respecto a la *matrícula consular*, expedida por el Consulado de México a sus connacionales. La cual es reconocida oficialmente en muchas ciudades y condados, principalmente para obtener servicios públicos y sociales. Sin embargo, "la matrícula consular no hace absolutamente nada por ti si eres detenido por la policía", destacó. "Cuando llamas al Consulado, ¿acaso intervienen ellos cómo lo hace FLOC?".

Al respecto, **Juan Manuel Solana**, Cónsul titular del Consulado de México en Detroit, comentó: "Yo creo que cualquier acción que realice la comunidad para defender y apoyar los derechos de los migrantes, es magnífica y puede ser muy positiva. Pero no considero válidas las críticas que se le hacen al Consulado".

"El Consulado es una representación de los mexicanos y un gobierno extranjero en este país, yo no me puedo dedicar hacer acciones de carácter político porque no estoy autorizado para algo así. FLOC lo puede



Cónsul Solana

es que si una persona está aquí de manera indocumentada, no está cumpliendo con las leyes locales y por lo tanto, nosotros como gobierno mexicano no podemos hacer nada en ese proceso de deportación. Pero si durante ese proceso se rompe alguna ley local, entonces si podemos apoyarles con mucho gusto.

Por ejemplo, una de las quejas principales que se dan es que a la gente se le detiene bajo un concepto de discriminación por ser mexicanos; es por eso que estamos buscando desesperadamente a alguien que esté dispuesto a trabajar con nosotros para iniciar una demanda contra cualquier persona que haya llevado este tipo de detención. El problema, es que probar esto es sumamente difícil, nadie quiere demandar".

El Cónsul recordó un caso que ocurrió hace cuatro años en Cincinnati, en donde se recuperó cerca de 120 mil dólares para un grupo de mexicanoamericanos que vivían al norte de esa ciudad y sufrieron detención injustificada. Ellos decidieron demandar y con el apoyo de otras organizaciones, se logró ganar la demanda. Desde entonces, se corrió la voz y ya hay más respeto por la comunidad mexicana.

"También me he estado reuniendo con autoridades de

migración para vertodos estos asuntos y analizar qué se puede hacer tanto en cuestiones de menores detenidos o gente que no son criminales. Desgraciadamente como gobierno extranjero yo puedo avocar, puedo acercarme, puedo quejarme, pero no puedo obligar a la gente a no cumplir con la ley", sentenció el Cónsul Titular para Michigan y Norte de Ohio.

En cuanto a la identificación que emite FLOC, el Cónsul Solana comentó que tanto el Sheriff como las autoridades locales tendrán que decidir si la aceptan o no. En el caso del Consulado, la ley mexicana establece que las únicas identificaciones válidas, son las emitidas por un gobierno o estado. Por lo que una identificación emitida por un sindicato no cumple con los requisitos para ser usada como una identificación oficial para obtener una matrícula y/o pasaporte.

Matrícula Consular

De acuerdo con el portal de información del Instituto de los Mexicanos en el Exterior (IME), la matrícula consular mexicana es un documento oficial emitido por el Gobierno de México para registrar a sus ciudadanos en el exterior. La emisión de estos documentos es reconocida en la Convención de Viena sobre Relaciones Consulares. Los Consulados mexicanos han otorgado estos certificados a sus nacionales desde 1871. Es un documento exclusivo para mexicanos; es válido para retomar a México; y no es válido para viajar a otros países o para la realización de algunos trámites migratorios.

Además de servir como registro oficial, la matrícula consular mexicana se utiliza como documento de identificación para los mexicanos en el exterior, por ejemplo, ante oficinas de gobiernos estatales y departamentos de policía; para abrir cuentas bancarias e inscribirse en bibliotecas públicas. En breve, la utilización de la matrícula con-

sular desencadena una serie de transacciones financieras positivas y permite el acceso a un sinnúmero de trámites de la vida diaria.

Así mismo, es un mecanismo útil para mantener la comunicación a través del Consulado, entre el mexicano que vive en el exterior y su familia que reside en México. Los portadores de la matrícula consular están conscientes de que se trata solamente de un documento de identificación, puesto que en ningún caso la matrícula consular constituye una forma de "regularización del estatus migratorio", o un documento que pueda impedir la aplicación de las leyes migratorias.

"Hasta ahora, la matrícula consular se acepta tanto en Michigan como en Ohio por parte del Estado y se está trabajando con la mayor parte de los jefes de policía para que la acepten como una identificación oficial", concluyó el Cónsul Juan Manuel Solana.

On the Internet: <http://www.laprensa1.com/Stories/2014/071114/floc.htm>

Film follows dream of 4 young US Latinos

By LUIS ALONSO LUGO, Associated Press

WASHINGTON, DC, July 9, 2014 (AP)—The new documentary "Underwater Dreams" follows four teenage boys living in Arizona as they build an underwater robot for a major science competition.

On its surface, the story seems unremarkable. But their parents are Mexicans who are living in the United States without documentation, and their high



youths have not attended college in the U.S. because of their migratory situation, the film shows how high school students with limited opportunities can succeed if given the chance.

The showing of the documentary, Mazzio's eighth, comes several weeks after the Republican majority in the House of Representatives announced it would not vote this year for immigration reform legislation earlier approved by the Senate.

school is plagued by gangs and poverty.

US-American documentary maker **Mary Mazzio** said she set out to show just what the children of Latino immigrants can accomplish, especially if the U.S. Congress passes immigration reform eliminating obstacles for them to attend college, and to work.

"You have four kids that come from nothing, and look what they did," Mazzio said in a recent telephone interview. "There are millions of kids like them. All they need is a little bit of opportunity to flourish."

Narrated in English by actor **Michael Peña**, "Underwater Dreams" shows

how two science teachers decided to enter the Phoenix high school in the robot competition organized by NASA by 2004, and the kids went on to beat teams from several prestigious universities, including MIT.

"Underwater Dreams" screens Friday at commercial movie theaters in New York and Los Angeles, and the AMC movie chain has promised 100 free showings to community groups around the country.

Telemundo, *MSNBC*, and *Mun2* will also simultaneously transmit a 44-minute version of the documentary in the United States at 1 p.m. EDT on July 20, 2014.

Although three of the four

"Will the film change anything? Absolutely not, but if we can open one disbeliever's eyes on the magnitude of opportunities for these children, then we can start changing hearts and minds," she said. Mazzio said her film also promotes the importance of careers in science and technology for Latinos.

The filmmaker said she decided to look deeper at the Latino experience in the U.S. following the success for her 2011 documentary "The Apple Pushers," about immigrant street vendors selling fresh fruit from carts in New York neighborhoods suffering from obesity.

EAST SIDE CANTINA

125 Oak St., Toledo, OH



Raulito and Grupo Vida

August 9th

Scheduled Entertainment subject to modification.
For more info call: 547-288-9320



Go Owens!

FALL CLASSES BEGIN AUGUST 18.



An Owens education is nurtured by dedicated faculty and staff. Achieve your academic goals.

owens.edu



On-Time Registration!

Register now! A \$30 late registration fee will be assessed if you initially register for classes after 11:59 p.m. Sunday, August 10.



The Felt Estate Presents



Grupo Ayé

is a high energy band playing original and classic Latin music that will make your feet move. Oscar Gonzalez, Daniel Montejo and the rest of the band take you on a musical journey through the Caribbean with their hot rhythms and powerful voices.

At our Third Thursday Concert – 7pm on July 17 – at the Carriage House Stage. Free admission. Free Parking. Food and drink for purchase. No pets or coolers please. For directions and more information, see www.feltmansion.org



2014 Hispanic Scholarship Luncheon
Congratulations to all of our scholarship recipients.

Tarein Alshakill	Naily Gomez
Maria Adajar	Edward Hallis
Abraham Alamo	Samsul Hussain
Joseph Alicia	Kathinda Iruary
Susan Almandani	Alexandra Koth
Samantha Alvarez	Silvia Laboy
Katherine Arcepar	Lacy Lachenshon
Alexander Aguirre	Ramona Lopez
Pedro Arangueren Zavala	Julene Lyle
Madison Armendarez	Stephanie Mathewade
Tiffany Banks	Clara Malpica
Wendy Betas	Nyemi Martin
Kimberly Bumpgarber	Leinaiti Marti
Alicia Bredon	Leklata Mari
Fanice Cabrera	Joson Medrano
Lynmarie Calderon	Ana Marlen
Frank Campos	Yuridia Oliveira Ciria
Darwin Canales	Linda Olivares
Laura Gandalaria	Nadeli Ornelas
Andy Capriles	Tanya Orta
Ashley Carrion	Ana Ortiz
Karalya Carrucini	Sabrina Paulino
Catherine Cosa	Karl Pickens
Josephine Cosa	Rubén Quiñones
Angelina Chabrier	Maria Ramirez
Keshia Claudio	Abagracia Reyesno-Barcel
Albany Colón	Eliene Rivera
Daisy Condes	Soledad Rivera
Kelly Costio Rivera	Yvette Rivera
Roberto Cruz	Angélica Rodríguez
Ireid Delrosas	Mairaibelle Rodríguez
Josid Delrosas	Marcel Rodríguez
Dennisson DeLouis	Miguel Rodríguez
Bulgama Derivera	Genesis Roblin
Yarissa Dominguez	Gonzalo Rosales Aguilan
Sarah Duffler	Gabriella Sánchez
Catalina Evans	Teresita Santiago
Maitza Fulu	Maria Tarron Herrera
Marcos Fernandez	Mimi Torres
Miguelina Fernandez	Kevin Yanguan
Bianca Flores	Ayla Williams
Magdalena Galarraga	Neri Zavala
Isabelle Garcia	

Hispanic Scholarship Luncheon

Friday, July 18, 2014 | Noon – 1:30 p.m.
 Jerry Sue Thornton Center

Sponsored by
Tri-C's Hispanic Council
 With special appreciation to
ARAMARK Higher Education
 for supporting this event.

Cuyahoga Community College
 Where Learning Begins!



Melissa Brooks-Rubright and Aaron Johnson were married July 5, 2014 at the Tavern of Fine Arts in St. Louis. ¡Felicidades!

Highly recommended by
La Prensa Newspaper

EL CAMINO REAL

HONEST HOMEMADE MEXICAN FOOD

West Toledo Oregon
Sylvania & Douglas Music 6-9PM every night 419.472.0700

2072 Woodville Rd. 419.693.6695

CARRY-OUT AND GIFT CERTIFICATES AVAILABLE!

TRY OUR MARGARITAS!

Like your in a row - Toledo's Best Mexican Restaurant!
As judged by readers of Toledo City Paper!

Visit one of our Convenient Locations Today!

Cantina East Side PRESENTS

GRUPO DEZEO

GRUPO VIDA

AND SPECIAL GUEST **RAULITO NAVAIRA**

ALSO DJ NANDO & DJ RC

SATURDAY, AUGUST 9TH, 2014

East Side Cantina

125 OAK STREET, TOLEDO, OH 43605
CORNER OF OAK & FRONT STREET

DOORS OPEN @ 8PM

FOR TICKETS OR MORE INFO CONTACT 567.288.9320

\$20 advance \$25 at the door



Enroll Now
for fall semester starting August 25

is your college
we make life and your dreams.

fcc

Low tuition, degrees in high demand fields and quality instructors; that's our promise to you. Take our Tuition pledge and you will be guaranteed a price-lock on tuition and general fees.

REGISTER TODAY
440.366.4032
www.lorainccc.edu

fcc Lorain County Community College



El Centro builds a C.A.S.A.

By Antonio Barrios, La Prensa

El Centro recently showed off its new mobile mural during the 48th Annual Lorain International Parade on June 29, 2014, in front of the grand stand at Lorain City Hall.

The parade started about 11:30 a.m. from 17th street and continued north along Broadway. Leading the parade was the spotlighted nationality “The Polish Community,” followed closely behind by the spotlighted industry: “El Centro.” Every year the International Committee selects an ethnic community and business to spotlight during the week-long festivities in Lorain.

El Centro’s new entry to the International parade was the culmination of a unique pilot program created by NCLR (National Council of La Raza), the largest and nationally acclaimed Latino organization in United States.

The program normally used in local public school systems was a new endeavor for El Centro, one of the few organizations chosen nationwide to try out the program outside of the school systems.

In an exclusive interview with La Prensa, Executive Director Victor Leandry stated: “El Centro’s Youth group, C.A.S.A., which stands for Cultura, Aprendizaje, Servicio, y Acción (Culture Learning Services in Action) unveiled the mural at 10:00am Wednesday June 25 as part of an open house at El Centro’s building at 2800 Pearl Avenue.”

The main goal of CASA is to empower young Latinos ages 12 -14 through service learning

projects and to gain knowledge on cultural aspects of their backgrounds and the world around them. Guests were also able to network and socialize in our second floor hall and enjoy light refreshments.

Director Leandry went on to say: “The program started about one year ago with a proposal to NCLR to bring the program to Lorain’s El Centro in order to experiment with non-profits running the program.”

When asked exactly what the program entailed Director Leandry explained: “The program was about encouraging Hispanic youth to learn about themselves through Leadership, Education, and the History of their roots while also learning to have an active role in the community.

Some activities included: identifying common issues among Latinos and then working to find solutions. The youth also worked on the Christmas giving tree, where 100 children received toys.

The youth group also worked on education of the immigration issue and how this impacted the lives of children. The group was able to interview Lorain City Chief of Police Cel Rivera.

There were also physical events such as the 5K run to support local non-profits and walked in the Cinco de Mayo Parade wearing the famous *Vejigante* costume of Puerto Rico.

In the Leadership aspect, “the youth learn to identify issues but they learn to plan what needs to be done then execute their plans and present them to the public.”

Presently, the C.A.S.A. youth group is organizing a

Steak Fry to raise funds to take a trip to Chicago for a Youth meeting. So they are learning to organize and delegate.”

“On the horizon for C.A.S.A., with the continued funding by NCLR they will be to keep program going to follow the youth through middle school up to college and graduation.” But it doesn’t end there; the hope is that this youth group will go into the community to help make a better way of life for all.

Director Leandry said they wanted to create a mural as a testimonial and evidence of the commitment of the hard work that the youth C.A.S.A group has done so we called in the Lorain Arts Council as they have done other murals, especially with youth groups.

The youth worked on the mural from concept to finished product. They brought in images of culture, education, service, and actions. The Project manager brought in one of the artist from the Lorain Arts Council—Alexander Rivera—and closely worked the youth and artist to make the mural.”

Mr. Leandry wanted something that El Centro could take with them on trips to other C.A.S.A. groups around the nation; thus, the concept of a mobile mural was born.

El Centro is becoming more than a social advocacy agency; El Centro is leading the way as Latino empowerment is on the rise and youth are stepping up to take their place in society, not only as active members but as Leaders of the Future.

Tri-C Hispanic Scholarship Luncheon celebrates student success

Cuyahoga Community College will hold its 2014 Hispanic Scholarship Luncheon from noon to 1:30 p.m. Friday, July 18, 2014, at the Jerry Sue Thornton Center, 2500 East 22nd St. in Cleveland.

The event, sponsored by the Tri-C’s Hispanic Council, is held in honor of Latino access and achievement in higher education. Eighty-four students will be honored, including four chosen to speak at the event.

“The luncheon is a great way of recognizing and celebrating the successes of our students,” said Esther Kraft, Hispanic Council

program manager.

During the event, the Cuyahoga Community College Foundation will award \$50,000 in scholarships to Latino students for the upcoming academic year. The scholarships are made possible thanks to the generous support of community donors, including AT&T, KeyBank, and The Collection Auto Group.

The Foundation and Hispanic Council established the scholarship fund to provide financial assistance to qualified Latinos.



The Hispanic Council of Tri-C serves Cleveland’s Latino families by offering bilingual assistance

with enrollment, financial aid and class registration, English-as-a-Second Language (ESL) courses and scholarship opportunities. It also connects Latinos with Tri-C programs, services, faculty, and staff.

To learn more about the Hispanic Council, contact Esther Kraft at 216-987-5691 or esther.kraft@tri-c.edu.

LCCC to undergo \$1.5M renovation

State Rep. Matt Lundy (D-Elyria) has announced the approval of state funding in the amount of \$1,581,625 to renovate the Physical Science Building located on Lorain County Community College (LCCC) campus. A main facet of the project includes the creation of a Math Studio, which will provide space for both group and individualized

tutoring to occur.

LCCC has stated that 48 percent of tutoring on campus is in the area of math. The college acknowledges that space and place are paramount to improving student success.

In addition to the creation of a Math Studio, the old Physics area of the building is being renovated to become



four classrooms. Other funding will go to support the design, engineering, technology and refreshing of

other classrooms within the building. The majority of the project – including the creation of the Math Studio and renovation of classrooms – is expected to be completed by spring of 2015.

COME JOIN US FOR ANOTHER NIGHT OF FAMILY FUN!

LORAIN COUNTY “IRONMEN” BASEBALL

MEXICAN MUTUAL SOCIETY NIGHT @ THE PIPE YARD

WEDNESDAY, JULY 16, 2014 * GAME STARTS 7:05 PM

LORAIN COUNTY IRONMEN VS. CHAMPION CITY KINGS

EVENTS START @ 6 PM * SPECIAL RAFFLES * \$6.00 ADMISSION

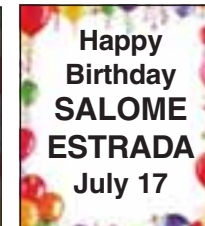
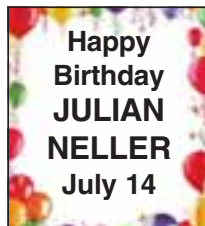
DOLLAR DOG NITE * WITH PURCHASE OF EACH TICKET; YOU GET A CHANCE TO THROW OUT THE “FIRST PITCH”

*DRAWING FOR 1ST PITCH SUNDAY, JULY 13, 2014

A PORTION OF ALL TICKET SALES BENEFITS THE MEXICAN MUTUAL SCHOLARSHIPS

SPECIALLY MARKED TICKETS AVAILABLE @ MEXICAN MUTUAL SOCIETY
1825 EAST 28TH STREET * LORAIN, OHIO 44031
*SEE JOEL, DAVID, BILL, FRANCISCO, RUBEN, OR MARIE FOR TICKETS!
OR CALL 440-277-7373 FOR TICKETS OR MORE INFO

SPECIAL EVENTS * SPECIAL GUESTS SEE YOU AT THE PIPE YARD! WHO WILL THROW OUT THE FIRST PITCH?????



Puerto Rico buscará ayuda de EEUU por sequía

SAN JUAN, Puerto Rico, 10 de Julio de 2014 (AP): Puerto Rico declaró un estado de emergencia para poder solicitar ayuda federal de Estados Unidos con el fin de hacer frente a las inusuales condiciones de sequía en el centro y el sur de la isla, informó el gobernador interino.

David Bernier hizo el anuncio el jueves e instó a la gente a ahorrar agua. Bernier es el secretario de Estado de Puerto Rico y está supliendo temporalmente al gobernador Alejandro García Padilla, quien se encuentra en una visita oficial a Estados Unidos.

La compañía de agua y alcantarillado de Puerto Rico dijo que podría

imponer un racionamiento en las próximas semanas si continúa la sequía moderada.

David Sánchez, del Servicio Meteorológico Nacional, dijo que llovió menos de 25 milímetros (una pulgada) en junio, cuando la precipitación promedio es de más de 100 mm (cuatro pulgadas). Señaló que se esperan condiciones de sequía hasta principios de agosto.

Puerto Rico to seek US aid for moderate drought SAN JUAN, Puerto Rico, July 10, 2014 (AP): Puerto Rico's acting governor says he plans to declare a state of emergency to allow the U.S. territory to apply for federal aid to deal with abnormally dry conditions in the island's

southern and central regions.

David Bernier made the announcement Thursday and he urged people to conserve water. Bernier is Puerto Rico's secretary of state and filling in for Gov. Alejandro García Padilla, who is on an official visit to the U.S.

Puerto Rico's water and sewer company says it may impose rationing in upcoming weeks if the moderate drought continues.

National Weather Service meteorologist David Sanchez says it rained less than one inch in June, when the average rainfall is more than four inches. He says dry conditions are expected through early August.

New York creates largest municipal ID system in United States

By JONATHAN LEMIRE, Associated Press

NEW YORK, July 10, 2014 (AP): New York City's mayor on Thursday signed into law a plan to offer identification cards to residents regardless of their immigration status, providing a valuable document to access certain services.

With its passage, the city is creating what will be the country's largest municipal identification card system. "We cannot accept a city where some of our residents are forced to live fearfully in the shadows," Mayor Bill de Blasio said. He said the new card would finally provide a sense of "inclusion" for many who live in the city.

The card, called the New York City Identity Card, will be available to anyone who can prove their identity and residency in the nation's

largest city. It is particularly aimed at groups that are currently unable to show a form of government identification required to do things such as cashing a check, signing a lease or even entering office buildings for job interviews or public schools for parent-teacher conferences.

The city is negotiating with banks to let the card be an acceptable form of identification to open accounts.

Champions of the card say it will be of help to the elderly, the homeless and transgender people, though the estimated 500,000 immigrants who live in the city without documentation are poised to be the biggest beneficiaries.

The card is expected to become available in January. The New York Civil Liber-

ties Union initially backed the card but withdrew its support over concerns that law enforcement would use the cards to gather information needed to deport immigrants who are in the country without documentation. City officials downplayed that concern, saying the personal information would only be stored for two years and would only be accessible by court order.

The card will initially be free, though officials said the city could charge a small fee for it after the first year. Documents that will be acceptable to obtain a photo-embedded card include a form of identification such as a foreign driver's license or a birth certificate and proof of residence, such as a utility bill or bank statement.

Wisconsin businesses push for immigration reform

July 10, 2014 (AP): Manufacturing and agriculture industry leaders in Wisconsin say immigration reform is essential to their businesses.

Business groups are trying to define the immigration debate as an economic issue.

"It's time now to make changes," said Laurie Fischer, director of dairy policy for the Wisconsin Dairy Business Association. "We want to work with the Senate and the House and businesses around the country to make sure there is a way to ensure there are work-

ers who will stay here and help us run our dairy farms."

Nestlé USA pizza plant manager Marcus Brenneman in Little Chute says immigrants are essential to maintaining his workforce of 1,200. About 30 percent of his employees are Hispanic or Hmong immigrants, Brenneman told Press-Gazette Media (<http://gbpg.net/1mCLQAK>).

"I hope that it is now time that we really look into this immigration reform and have some changes. If done properly I believe we can continue to have the U.S. be what it has

been for so long. It really is a place where people from all over the world aspire to come be part of a thriving economy," he said.

U.S. House Republicans have made it clear they have no plans to take up comprehensive immigration reform legislation this year, but President Barack Obama has vowed to move forward with executive actions that he said would make needed changes to the nation's broken immigration system.

Information from: Press-Gazette Media, <http://www.greenbaypressgazette.com>

Study: Racial disparity in criminal prosecutions

NEW YORK, July 9, 2014 (AP): A study of prosecutions handled by the Manhattan district attorney's office has found black and Latino defendants are more likely to be held in jail before trial than whites and Asians.

It also found they were more likely to be offered plea bargains that include prison sentences than whites and

Asians charged with the same crimes. The 2-year study was conducted by the Vera Institute of Justice.

It grew out of Manhattan District Attorney Cyrus Vance's campaign promise to determine whether race played a role in prosecutors' decisions. Vance's office gave the institute unfettered access to its

books for 2010 and 2011

He told The New York Times (<http://nyti.ms/1oB0FCw>) he would move forward with "implicit bias" training for his assistants to guard against unconscious prejudices in their decision-making.

Information from: The New York Times, <http://www.nytimes.com>

Affordable Home Loans

We can help you **refinance** your current home loan or **purchase** a new home.

For more information call:



Pete DiDonato
440-244-6000

Or apply online at www.4lnb.com




LORAIN NATIONAL BANK Member FDIC

ST. PETER & PAUL FESTIVAL

700 S. WHITE CLARK ST. TOLEDO, OH 43603



Las BADI ROYZ Del Valle

FRIDAY	SATURDAY	SUNDAY
XPLOZIVO DJ REDDY C WISCU TALKY August 1st, 2nd, & 3rd 2014	LA TRIZION DJ LA BANI DJ CONAZON DE MEXICO LOS BADI ROYZ DEL VALLE	AZTECAS DJ BANI DJ CONAZON DE MEXICO JALISCO BANDA CONCIERTO ATMOSPHERA CON SONDOS

Full Concert, Food, Fajita Cakes, Drinks, Beer

\$3 Fri & Sun
\$10 Saturday

Los peores goleadas en la historia del Mundial

Por The Associated Press

- Hungría 10, El Salvador 1; España 1982
- Hungría 9, Corea del Sur 0; Suiza 1954
- Yugoslavia 9, Zaire 0; Alemania 1974
- Suecia 8, Cuba 0; Francia 1938
- Uruguay 8, Bolivia 0; Brasil 1950
- Alemania 8, Arabia Saudita 0; Corea-Japón 2002
- Turquía 7, Corea del Sur 0, Suiza 1954
- Uruguay 7, Escocia 0; Suiza 1954
- Polonia 7, Haití 0; Alemania 1974
- Portugal 7, Corea del Norte 0; Sudáfrica 2010
- Alemania 7, Brasil 1; Brasil 2014

Alemania y el fútbol total

Por VICENTE L. PANETTA, Associated Press

RIO DE JANEIRO, 13 de Juliodel2014(AP): Tenacidad, potencia y muy poco apego al brillo individual. La espina dorsal de Alemania es el equipo y la prueba está que un asistente se puede convertir en goleador y viceversa. Alemania terminó de bordar su cuarta estrella Mundial el domingo al vencer 1-0 en la final a Argentina, dando muestras de ser un equipo que se conoce de memoria y que fue moldeado aprendiendo de las derrotas de antaño.

Desde el arquero Manuel

Neuer, pasando por su capitán Philipp Lahm y hasta su goleador Miroslav Klose son intérpretes que tocan la misma música, sin usar partitura, una lección que no solo recibió Brasil cuando quedó atónito con el 7-1 en semifinales sino ahora también Argentina.

El mejor ejemplo del fútbol total de Alemania lo desplegó precisamente en la final: Mario Goetze, titular al desplazar el torneo, perdió el puesto ante Klose. Sin embargo, el jugador del Bayern Munich apareció ante Argentina con el gol del triunfo tras reemplazar precisamente a Klose, el máximo goleador en la historia de los mundiales, y convertirse en el héroe de la noche. El gol fue a los 113 minutos.

Para cualquier técnico resultaría muy difícil sacar a un jugador histórico en una final mundialista. Pero no para Joachim Loew, que volvió a demostrar que la prioridad de su equipo es el sentido colectivo. Sale un goleador, entra un asistente y la solidaridad entre los germanos no cambia. Por el contrario, se amplifica.

Y no solo eso, sino que el asistente de Goetze fue otro suplente, Andre Schuerlle, una pequeña sociedad de dos jugadores suplentes que funcionan dentro de una gran compañía de 23 que le dieron a Alemania el honor de ser el primer europeo en ganar un Mundial en continente americano tras

siete intentos frustrados.

“Goetze es un chico maravilla, puede jugar cualquier posición”, señaló Loew. “Le dije, ‘ok, ahora demuéstrale al mundo que eres mejor que (Lionel) Messi y que puedes definir un Mundial. Tienes la capacidad para hacerlo”.

Y así lo hizo, bajando de pecho un pase de Schuerlle para fusilar al arquero Sergio Romero con una volea de zurda.

Para más datos que calzan a la perfección cual es el espíritu alemán es que Schuerlle, delantero del Chelsea, terminó con tres dianas siempre arrancando desde el banco de suplentes.

Loew era un virtual desconocido para la afición cuando trabajó como asistente de Juergen Klinsmann en el Mundial de 2006, en el que Alemania perdió en semifinales siendo local. Pero después se ganó la reputación de ser el hombre de las ideas tácticas y terminó reemplazando en el puesto máximo al ahora timonel de Estados Unidos.

La derrota en 2006 y en la Eurocopa de 2008, en la que Alemania perdió en la final con España, impulsó a Loew a renovar el equipo, tanto en hombres como en costumbres, pese a no tener, por su escasa experiencia, las espaldas anchas de otros técnicos alemanes como Franz Beckenbauer, Bertie Vogts o

Rudi Voeller, quienes ganaron como jugadores Copas del Mundo con su selección.

“Comenzamos este proyecto hace años, y este es el resultado de muchos años de trabajo”, recordó Loew. “Empezamos con Juergen Klinsmann y lo continuamos”.

Entre otras cosas, Loew le dio un voto de confianza a Klose, para que a sus 36 años jugara en Brasil, rompiera el récord del mayor goleador en la historia y se retirara a lo grande de las justas mundialistas con 16 tantos.

Amante del buen juego, del toque y la circulación, Loew siempre jugó con cambios que apuntaron a lo colectivo y no al lucimiento individual: arrancó jugando con Thomas Mueller como mediapunta y desplegó a Lahm en el medio campo. Pero tras sufrir contra Argelia en octavos, Loew recuperó a Klose como ariete, devolvió a Lahm al lateral y plantó un sólido centrocampista con Bastian Schweinsteiger, Toni Kroos y Sami Khedira, quien en el precalentamiento de la final sufrió un problema en la pantorrilla.

Su lugar fue ocupado el otro volante de contención, Christoph Kramer, del Borussia Monchengladbach, quien inició por primera vez un partido en este Mundial y justo en la gran final ante Argentina.

¿En cuánto afectó ese cambio?

En nada.

La Liga de las Américas Soccer Scores for July 6, 2014

Schneider Soccer Complex, Toledo

Barcelona	4	vs.	D. Holanda	3
Big Foot	3	vs.	Central	8
Young Guns	4	vs.	Michigan	1
D. Las Lajas	5	vs.	Tamaulipas	3



¿Preguntas?
Contact:
Geronimo Aranda,
419-377-3580.

Liga Las Americas

Primera Vuelta, Temporada 2014

	Juegos	Juegos	Juegos	Juegos	Goles	Goles	Puntos	Diferencia
	Jugados	Ganados	Perdidos	Empatados	a Favor	en Contra		
Central	8	7	1	0	42	13	21	+29
Young Guns	8	6	1	1	32	8	19	+24
Dep. Holanda	8	6	2	0	54	18	18	+26
Michigan	8	4	4	0	25	38	12	-13
Barcelona	8	3	3	2	28	25	11	+3
D. Las Lajas	8	2	6	0	15	37	6	-22
Tamaulipas	8	1	6	1	19	33	4	-14
Bigfoot	8	1	7	0	14	57	3	-43

La Liga de las Américas Temporada 2014

Segunda Vuelta

7/20/14	D. Las Lajas vs. D. Holanda	C. 4/10:30
	Bigfoot vs. Michigan	C. 3/10:30
	Barcelona vs. Tamaulipas	C. 4/12:45
	Young Guns vs. Central	C. 3/12:45

7/27/14	Barcelona vs. D. Las Lajas	C. 4/10:30
	Young Guns vs. Bigfoot	C. 3/10:30
	Tamaulipas vs. Central	C. 4/12:45
	Michigan vs. D. Holanda	C. 3/12:45

8/03/14	Bigfoot vs. D. Holanda	C. 4/10:30
	Young Guns vs. Tamaulipas	C. 3/10:30
	Barcelona vs. Michigan	C. 4/12:45
	D. Las Lajas vs. Central	C. 3/12:45

8/10/14	Tamaulipas vs. Michigan	C. 4/10:30
	Barcelona vs. Central	C. 3/10:30
	Young Guns vs. D. Holanda	C. 4/12:45
	Bigfoot vs. Tamaulipas	C. 3/12:45

8/24/14	Michigan vs. Central	C. 4/10:30
	Tamaulipas vs. D. Holanda	C. 3/10:30
	Young Guns vs. Barcelona	C. 4/12:45
	D. Las Lajas vs. Bigfoot	C. 3/12:45

All soccer played at
Schneider Soccer Complex,
2610 Schneider Road,
Toledo OH 43614
Contact Geronimo Aranda 419-377-3580

LATINO

HERITAGE NIGHT

Sunday

July 20th, 2014

6:00pm • \$10.00

VS

- Pregame Latino Scholarship Presentation • Ceremonial First Pitch
- National Anthem Performance • Mariachi Band and Folkloric Dance Performances • Postgame Fireworks

50/50 Raffle

\$1 each or 6 for \$5
Winner need not be present to win.

Game tickets only \$10!

Special Taco Bar: \$15 for adults, \$10 for children

- Purchase game tickets from: • Mary Morales 419-270-1078
- Carmen Barbosa 419-290-3082 • Phil Barbosa 419-215-7941
- Rico Neller 419-870-6565
- Raffle tickets available through any SAD club member or call: • Connie Rodriguez 419-290-8872

Proceeds go to support the Spanish American Organization's many benefit funds: Scholarships, Thanksgiving and Christmas food baskets, community activities, etc.

RT

TONY RIOS ENTERPRISES INC.

WOOBIES LATINAS

CALIENTE with TONY RIOS

VOCES LATINAS

131 W. ...

814.900.2000

Plus: 814.900.2000

**AVISO DE LA ELECCIÓN SOBRE LA RECAUDACIÓN
DE UN IMPUESTO
EN EXCESO DEL LÍMITE DE DIEZ MILÉSIMOS
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25
CIUDAD DE BROOK PARK**

Por la presente se da aviso de que en cumplimiento con una Resolución del Consejo de la Ciudad de Brook Park, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el 1 de mayo del 2014, se someterá a votación del pueblo en la Elección Especial que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes, día 5 de agosto de 2014, la pregunta de recaudar un impuesto en exceso del límite de diez milésimos para el beneficio de la Ciudad de Brook Park con el fin de asignar fondos para parques y fines recreativos. Dicho impuesto es un impuesto adicional de 4.5 milésimos, a una tasa que no exceda los 4.5 milésimos por cada dólar de valoración, lo cual representa 45 centavos por cada cien dólares de valoración, por un período continuado, comenzando en el 2014, con el primer vencimiento en el año calendario del 2015.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA
INAJO DAVIS CHAPPELL, PRESIDENTE
PAT MCDONALD, DIRECTOR

Ip. 18, 25 de julio de 2014

**AVISO DE LA ELECCIÓN SOBRE LA RECAUDACIÓN
DE UN IMPUESTO
EN EXCESO DEL LÍMITE DE DIEZ MILÉSIMOS
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25
CIUDAD DE OLMSTED FALLS**

Por la presente se da aviso de que en cumplimiento con una Resolución del Consejo de la Ciudad de Olmsted Falls, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el 22 de abril de 2014, se someterá a la votación del pueblo en la Elección Especial que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes, día 5 de agosto de 2014, la pregunta de recaudar un impuesto en exceso del límite de diez milésimos para el beneficio de la Ciudad de Olmsted Falls con el fin de desarrollar y mantener los parques de la Ciudad.

Dicho impuesto es una renovación de un impuesto de 1 milésimo, a una tasa que no exceda 1 milésimo por cada dólar de valoración, lo cual representa 10 centavos por cada cien dólares de valoración, por cinco años, comenzando en el 2014, con el primer vencimiento en el año calendario 2015.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA
INAJO DAVIS CHAPPELL, PRESIDENTE
PAT MCDONALD, DIRECTOR

Ip. 18, 25 de julio de 2014

**AVISO DE LA ELECCIÓN SOBRE LA RECAUDACIÓN
DE UN IMPUESTO
EN EXCESO DEL LÍMITE DE DIEZ MILÉSIMOS
R.C. 3501.11(G), 5705.19, 5705.25
CIUDAD DE OLMSTED FALLS**

Por la presente se da aviso de que en cumplimiento con una Resolución del Consejo de la Ciudad de Olmsted Falls, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el 22 de abril de 2014, se someterá a la votación del pueblo en la Elección Especial que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes, día 5 de agosto de 2014, la pregunta de recaudar un impuesto en exceso del límite de diez milésimos para el beneficio de la Ciudad de Olmsted Falls con el fin de proveer y mantener equipos contra incendios, artefactos y equipo de rescate de emergencia o fuentes de suministro de agua y materiales para ello, o el pago de bomberos permanentes, a tiempo parcial o voluntarios, o compañías contra incendios para que operen el equipo de incendios. Dicho impuesto será una renovación de un impuesto de 2 milésimos, a una tasa que no exceda los 2 milésimos por cada dólar de valoración, lo cual representa 20 centavos por cada cien dólares de valoración, por cinco años, comenzando en el 2014, con el primer vencimiento en el año calendario del 2015.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA
INAJO DAVIS CHAPPELL, PRESIDENTE
PAT MCDONALD, DIRECTOR

Ip. 18, 25 de julio de 2014

**AVISO DE LA ELECCIÓN
CIUDAD DE BROOK PARK**

Por la presente se da aviso de que en cumplimiento con una Resolución del Consejo de la Ciudad de Brook Park, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el 15 de abril de 2014, se someterá a votación del pueblo en la Elección Especial que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes, día 5 de agosto de 2014, la pregunta sobre la aprobación de la Ordenanza que dispone un aumento del 0.5% en la recaudación del impuesto sobre el ingreso, a una tasa del 2.5% anual, con el fin de financiar funciones municipales generales, mantenimiento, equipo nuevo, aumento, extensión y mejoras de los servicios e instalaciones municipales, y mejoras de capital, incluyendo el pago de los cargos del servicio de la deuda en bonos y pagarés emitidos para dichos fines de la ciudad, con entrada en vigor el 1 de enero de 2015.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA
INAJO DAVIS CHAPPELL, PRESIDENTE
PAT MCDONALD, DIRECTOR

18, 25 de julio de 2014

**AVISO DE LA ELECCIÓN
CIUDAD DE LYNDBURST**

Por la presente se da aviso de que en cumplimiento con una Resolución del Consejo de la Ciudad de Lyndhurst, Condado de Cuyahoga, Ohio, aprobada el 6 de mayo del 2014, se someterá a votación del pueblo en la Elección Especial que se celebrará en los lugares habituales de votación el martes, día 5 de agosto de 2014, la pregunta sobre la aprobación de la Ordenanza que dispone un aumento del 0.5% en la recaudación del impuesto sobre el ingreso, a una tasa del 2% anual, para cubrir los gastos de funcionamiento general y para otros fines autorizados mediante Ordenanza, con entrada en vigor el 1 de enero del 2015.

El día de las elecciones los centros electorales abrirán a las 6:30 a.m. y permanecerán abiertos hasta las 7:30 p.m.

POR ORDEN DE LA JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE CUYAHOGA
INAJO DAVIS CHAPPELL, PRESIDENTE
PAT MCDONALD, DIRECTOR

18, 25 de julio de 2014



Club Taino Puertorriqueño

18th Annual Constitution Day Picnic

Saturday, July 26, 2014

Swan Creek Metro Park (Yager Center)

4659 Airport Hwy. Toledo 43614

1:00 p.m. to 5:00 p.m.

Scholarships will be awarded

Our traditional food will be served

Welcome to bring lawn chairs, drinks or food to share

Free & Open to the Public

For more information or for donations please contact: Maria Gonzalez al
419-385-1150 or aztecatol@yahoo.com -Like us on Facebook-





With a commitment to improving the human condition, The University of Toledo and University Medical Center are seeking qualified candidates for the following positions:

- Associate Vice President of Branding and Creative Services
- Certified Pharmacy Tech
- Clinic Supervisor
- Contract Development Assistant
- Custodial and Building Services Worker Pool
- Food Service Worker
- Groundskeeper 2
- Hospital Social Worker
- Incubation Development Director
- Nursing Director – ED/Hemodialysis
- Occupational Therapist
- Pharmacist
- Respiratory Care Supervisor
- Staff Nurse
- Theatre Technical Specialist/Costume Shop Manager
- Faculty Positions in Accounting, Anthropology, Business Tech, Disability Studies Programs, Engineering Technology History, IOTM, Kinesiology, Management, Marketing, Mathematics, Pharmacology, Pharmacy Practice, Philosophy, Political Science, Psychology, Sociology

The University of Toledo offers an excellent salary and benefit package, which includes the Ohio Public Employees Retirement System and State Teachers Retirement System for faculty with employer contribution, medical coverage, paid sick and vacation time, tuition to UT is waived for employees and their eligible spouses and dependents and 10 paid holidays.

For a complete listing of our openings and desired qualifications or to apply, please proceed to our website at <https://jobs.utoledo.edu>

We ask that applications and required documents be submitted electronically. UT and UTMC are EO/AA employers and educators M/F/D/V

PARK RANGER, PART TIME

Metroparks of the Toledo Area has openings for part time Park Rangers for community policing and some park maintenance, averaging 16 to 20 hours per week, \$13.02 per hr. Certification as a Peace Officer in the State of Ohio is required with 2 years college and some experience. Go to www.MetroparksToledo.com to view detailed position description and job requirements. Apply online by 7/24/14. EOE

University of Toledo Medical Center

Nursing Director – Emergency Dept/Acute Hemodialysis

The University of Toledo Medical Center (UTMC) is seeking a full-time Nursing Director to lead the Emergency and Acute Hemodialysis Departments. The successful candidate must be licensed as an RN in the State of Ohio, have a BSN, five years of experience working in an ED, and at least three years of experience as a Nursing manager/leader in an acute care setting. UTMC offers an excellent salary and benefit package, which includes the Ohio Public Employees Retirement System, with employer contribution; medical coverage, paid sick and vacation time, tuition waiver and 10 paid holidays.

Please visit our website for further information or to apply online: jobs.utoledo.edu

The University of Toledo is an Equal Access, Equal Opportunity, Affirmative Action Employer and Educator.

- DENTAL ASSISTANTS •
- MEDICAL ASSISTANTS •
- BILINGUAL •
- IMMEDIATE OPENINGS •
- BEST PAY FOR THE RIGHT PERSON •

Prefer good clinical experience, but we are willing to train. Should be able to work with children and also be bilingual!

Please fax résumé to: 313-841-4709, or contact us: 248-762-8982.

NOW HIRING FULL-TIME & SUBSTITUTE EDUCATIONAL AIDES!

Springfield Local Schools and 4 other K-12 districts in the greater Toledo area. No previous experience required. Must be available between 7am-3pm, Monday-Friday and have a strong desire to work with special needs children. **Apply online at renhillgroup.com – click “NOW HIRING” and search “Springfield” or “ESCLEW” in search bar.** Questions? Call 419-254-2858
EOE



Holland is hiring at its Toledo terminal located in Bowling Green, OH!. 21yr old w/ 1 year or 50k miles exp, w/ tanker & hazmat. Local drivers are home daily, Regional Drivers are home weekly. Company paid health insurance. Find your direction at Hollandregional.com/careers! EEO/AA Minorities/ Females/Persons with Disabilities/Protected Veterans www.hollandregional.com/careers

WANTED

1 Experienced Dishwasher and 1 Kitchen Helper. Livonia, MI area; Chinese Restaurant; duties include light cooking. 734- 306- 0799.

Housing Cleaning Service

Serving East & West Cleveland



- Residential
- Commercial

Contact Luis:

216-832-1437

HUMAN RESOURCES REPRESENTATIVE

Large, public sector agency serving individuals with developmental disabilities is seeking an experienced professional to provide human resources services to the organization. Required: Bachelor Degree in Human Resources Management, Psychology, Business Administration or closely related field; Two years of HR Generalist experience including recruitment and selection, and employee relations. Preferred: Expertise in HRIS; PHR or SPHR.

Send cover letter, résumé, references, and employment application, which is available at www.lucasdd.org, by 07/22/14 to:

Lucas County Board of Developmental Disabilities
Human Resources/DV
1154 Larc Lane
Toledo, OH 43614
If in need of ADA accommodations, contact us directly at 419-380-4033.

E.O.E.

JOB PLACEMENT SPECIALIST

Professional needed to develop community jobs and build relationships with businesses, industries, and service organizations for our agency, which serves individuals with developmental disabilities. Bachelor degree in required plus one year experience in job placement or sales. Send cover letter, résumé, references, and employment application, which is available at www.lucasdd.org, by 7/25/14 to:

Lucas County Board of Developmental Disabilities
Human Resources/MK
1154 Larc Lane
Toledo, OH 43614
If in need of ADA accommodations, contact us directly at 419-380-4033.

E.O.E.

PLACE YOUR CLASSIFIED IN LA PRENSA

(419) 242-7744 Toledo • (440) 320-8221 Lorain

Legal Notice

Bids will be received by Lucas County Department of Job & Family Services (LCDJFS) until 3:00 p.m., August 14, 2014 for the selection of Vendor(s) to provide Non-Emergency Medicaid and Title XX Transportation Services for eligible LCDJFS clients. Submitted bid packets must be completed according to the specifications and provisions outlined in the Request for Qualifications. The contract period will be from approximately October 1, 2014 through September 30, 2015.

No bids will be accepted after 3:00 p.m., August 14, 2014; bids that are submitted via any method other than that described in the RFQ will not be accepted.

The Request for Qualifications will be available on July 17, 2014. It will be available for potential bidders to download by going to the site: <http://www.co.lucas.oh.us/bids.aspx>.

An Electronic Question & Answer (Q&A) process will be from July 17, 2014 at 8:00 a.m. to July 30, 2014 at 12:00 p.m. **PARTICIPATION IS OPTIONAL, BUT IS HIGHLY ENCOURAGED.** Questions for the Q&A must be submitted in writing and received via email, at lucas_contracts@jfs.ohio.gov by July 30, 2014 at 12:00 p.m.; the posting of the Q&A will be on August 6, 2014. If any changes are made to the RFQ as a result of the Q&A, an addendum to the RFQ will be posted on the website address (noted above).

This notice is posted, as of July 17, 2014, at <http://www.co.lucas.oh.us/bids.aspx>.

The right is reserved to reject any and all bids.

By order of the Board of County Commissioners, Lucas County, Ohio.

Carol Contrada – President
Pete Gerken - Commissioner
Tina Skeldon Wozniak - Commissioner

Bid 48-15-RFQ-01

Drivers, CDL-A: Home Daily! Eagle Express Lines, Toledo based; Short Haul trips to Chicago O'Hare. 5 roundtrips/50+ hours/wk. \$21.34/hr, plus \$4.80/hr USPS Health & Welfare pay. Apply: www.eagleexpresslines.com

Fuel Transport Drivers-Home Daily
Set Schedule. Excellent Pay/Benefits/Bonus Program; Requirements: CDL-A 3 yrs experience; Tanker/HazMat endorsements; Clean MVR Stable Work History 800-686-2928 x 144.



New Hiring!
Bilingual Account Manager / Collections Specialists

Work in a dynamic, exciting environment. Drive your team with us. Help consumers recover from financial difficulty. The Bilingual Account Manager / Collections Specialist is responsible for implementing secure payment arrangements from consumers to satisfy their credit obligations by recommending payment solutions through review and assessment.

- High School Diploma
- Ability to apply basic mathematical applications
- Bilingual - English / Spanish
- Dealer or B2B technology experience preferred

Competitive Hourly Compensation + Commission
Unlimited Commission Opportunity
Full Time Opportunities - Various Shifts Available

Having the path to financial wellness is a rewarding career - join our passion to work today!

- Medical, Dental, Vision & 401k
- Employee & Collaborative Team Environment
- Team Training, Working, Coaching Events + Stress Program Reimbursements

Learn More & Apply Today at:
<http://encorejobs.com/warren/jobs>



encore
CAPITAL GROUP

encore-jobs.com
WHERE PASSION DRIVES PERFORMANCE.

Happy Anniversary
STEVE & JACKIE
CASTILLEJA
July 20

Happy Birthday
KRISTAFINA BARRERA
July 17

Happy Birthday
JENNIFER DOWNEY
July 20

Happy Birthday
IRMA GUERRERO
July 21

Happy Birthday
VENSE SEGURA-HERNÁNDEZ
July 17

Happy Birthday
MANUEL MORALES
July 18

Happy Birthday
VICTORIA FONSECA-SMITH
July 20

Happy Birthday
SARA PECINA-SABA
July 18

Happy Birthday
AMPARO PECINA-COLLINS
July 21

Happy 50th Birthday
FIDEL CARMONA
July 23rd



Reinhart
"Putting your Real Estate needs back to work!"

Julie Picknell
Call: 734.288.8553
Fax: 734.888.8528
Web: JuliePicknell.com

New Action Sales Office:
Office: 734.747.7888
Fax: 734.747.7882
2200 Green Rd., Ste. A
Ann Arbor, MI 48105

Saline Sales Office:
Office: 734.425.5440
Fax: 734.425.5440
1000 E. Manager Ave.
Saline, MI 48176

SANCHEZ ROOFING

Preventive maintenance; roof repairs; rubberroofing; re-roofshingles; 30 years exp; roof coatings; roof leaks; power washing; Se habla español!
Call Pete Sánchez 419-787-9612!

NORTHGATE APARTMENTS
610 STICKNEY AVENUE

Now Accepting Applications for 1 and 2 Bedroom Apartments; Senior Community for Persons 55 and Older. Rent Based on Income. Activity and Service Coordinators on site. Heat, Appliances, Drapes and Carpeting Included. Call (419) 729-7118 for details.

EQUAL HOUSING OPPORTUNITY/EQUAL OPPORTUNITY EMPLOYER




Lorain Metropolitan Housing Authority
Lorain County Elderly Housing Corporation

Affordable Housing Available
for
Elderly, Disabled, and Families

Efficiency to 6 Bedroom Units

Eligible applicants pay 30% of their adjusted income toward rent

Applications processed on-line at www.lmha.org

You may also visit our offices and utilize one of our kiosks located at:
1600 Kansas Avenue, Lorain, OH 44052
440.288.1600
Toll Free 1.800.763.2668
TDD/TTY 800.750.0750

For a free full months rent, simply present this ad when you are contacted for an interview. Offer expires July 30, 2014




Are you getting tickets...

When someone else drives your vehicle?

Get free instant email alerts when a Cleveland Parking or Photo ticket is recorded



Go to:
www.clevelandparkingtickets.com
click on: **Ticket Alert Service**

Earle B. Turner
Cleveland Clerk of Courts



SUPPLIERS OF MEXICAN FOOD PRODUCTS

2742 HILL AVE. TOLEDO, OHIO
800-233-0142
419-534-2074

PUBLIC NOTICE

The Area Office on Aging of Northwestern Ohio, Inc. (AOoA), hereby notifies the public of their intention to hold a **Public Hearing for the Program Year (PY) 2015-2018 for the Strategic Area Plan for Programs on Aging** on July 23, 2014 from 4-5 pm at the AOoA-Lower level. The Plan may be found on our website at www.areaofficeonaging.com. Additionally, AOoA, hereby notifies the public of their intention to provide Evidence Based Wellness Programs, which require a certified trainer, in Erie, Fulton, Defiance, Henry, Lucas, Ottawa, Paulding, Sandusky, Williams, and Wood Counties for the 2013 - 2014 program years to persons sixty (60) years of age and older pursuant to Title III-D of the federal Older Americans Act (as amended), beginning January 1, 2015. Specific programs being offered include Chronic Disease Self Management, Diabetes Self Management, Matter of Balance, Chronic Pain Self Management, and Tai Chi: Moving for Better Balance. Funding amount is about \$40,000. Additionally, the AOoA hereby notifies the public of their intent to provide Caregiver Education/Training in for our ten-county area for family caregivers. Funding amount is about \$21,000. We will be accepting comments from July 23, 2014 through September 23, 2014. Please direct any comments via mail to Colette Córdova, Associate Vice President of Planning and Program Development, AOoA, 2155 Arlington Avenue, Toledo, OH 43609 or email at ccordova@areaofficeonaging.com



L. HOLLINGWORTH
SCHOOL FOR THE TALENTED AND GIFTED
353 Miami Street, Toledo, OH 43603

New Location!

Now Enrolling!

**Fall 2014
For Grades K-9**

- Accelerated Academic Program & Curriculum
- Dress Code & Small Class Sizes
- Full Day Kindergarten
- Extra Curricular Activities
- Skillstreaming Character Development Program
- Blended Learning

(419) 705-3411

**A SPIRIT OF
EXCELLENCE
AND EXPECTATIONS**

www.hollingworthschool.com

L. Hollingworth School for the Talented and Gifted is an equal opportunity school and will not be funded thereby due to gender, race, religion, color, national origin, disability, marital status, measures of achievement or aptitude, or athletic ability.



**get enrolled.
get covered.
get here.**

ONE GOVERNMENT CENTER
DOWNTOWN TOLEDO

JACKSON AVE. CHERRY ST. HURON ST.

NHA Health Insurance Store

Need Medicaid or ACA enrollment help?
Our experts offer *free* help to get you the coverage you need!
Stop by or call **419.214.0043** today to schedule an appointment!
Learn more at nhainc.org

Start the Labor-day weekend right!

Save the Date!

Saturday, August 30th
30 de agosto

MidWest LatinoFest
Promenade Park,
Downtown Toledo

MIDWEST 2014 Latino FEST TOLEDO OHIO

FOOD • MUSIC • DANCING
Fun for the whole family!
Headliners include música Tejana,
Bachata, Tropical, y más!

To volunteer, become a vendor, or become a sponsor contact
Rico at 419-870-6565, laprensa1@yahoo.com or
Adrienne at (419) 870-2797, adrianelaprensa@yahoo.com

Special Tribute to Selena!